

Porównanie tłumaczeń Izajasza 37:36

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I wyszedł anioł Pana, i uderzył* w obozie asyryjskim sto osiemdziesiąt pięć tysięcy ludzi.** I gdy wstali wcześniej rano, oto wszyscy oni byli trupami – byli martwi. ¹⁾²⁾

¹⁾ uderzył, וַיַּךְ (wajjake h), wg 1QIsa a : וַיַּךְ (apokopowane).

²⁾ Sancheryb podaje, że zabrał z Judy 200.150 ludzi (<x>290 37:36</x>L.).